

Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio mediante comunicación escrita con 30 (TREINTA) días de anticipación.

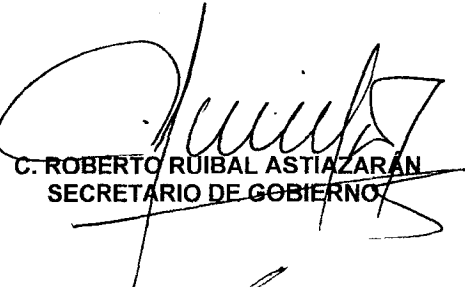
Enteradas las partes del contenido y alcance de este instrumento, lo firman de conformidad, por triplicado, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, México, a los 14 días del mes de marzo de 2008.

POR EL GOBIERNO DEL ESTADO

POR EL AYUNTAMIENTO


C. EDUARDO BOURS CASTELO
GOBERNADOR DEL ESTADO DE
SONORA


C. EDUARDO GARCIA JIMENEZ
PRESIDENTE MUNICIPAL


C. ROBERTO RUIBAL ASTIAZARAN
SECRETARIO DE GOBIERNO


C. JOSE MARTIN LUGO FELIX
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO


C. ERNESTO VARGAS GAYTÁN
SECRETARIO DE HACIENDA


C. MARLA VALDEZ DE LA CRUZ
TESORERO MUNICIPAL



BOLETIN OFICIAL



Órgano de Difusión del Gobierno del Estado de Sonora
Secretaría de Gobierno
Dirección General del Boletín Oficial y Archivo del Estado

CONTENIDO MUNICIPAL

Procesos de Recaudación Fiscal en Materia de Transito Vehicular de los
Municipios de Benjamín Hill, Caborca, Opodepe,
Gral. Plutarco Elías Calles, y Santa Ana.

TOMO CLXXXI
HERMOSILLO, SONORA.

NÚMERO 33 SECC.III
JUEVES 24 DE ABRIL AÑO 2008

CONVENIO DE COORDINACIÓN ENTRE EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS, PARA EFICIENTAR LA RECAUDACIÓN EN MATERIA DE TRÁNSITO VEHICULAR QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO BOURS CASTELO, ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN Y ERNESTO VARGAS GAYTÁN, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR DEL ESTADO DE SONORA, SECRETARIO DE GOBIERNO Y SECRETARIO DE HACIENDA, RESPECTIVAMENTE, Y POR OTRA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO DE BENJAMIN HILL, SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. FRANCISCO JAVIER SALAZAR COCOBA, EMILIO QUIJADA VELAZQUEZ Y MARIO VELAZQUEZ ROBLES, PRESIDENTE MUNICIPAL, SECRETARIO DEL H. AYUNTAMIENTO Y TESORERO MUNICIPAL, RESPECTIVAMENTE; A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL GOBIERNO DEL ESTADO" Y "EL AYUNTAMIENTO", MISMO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Conforme a lo dispuesto por el Artículo 115, fracción III, inciso h), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se establece que los municipios tendrán a su cargo las funciones y servicios públicos en materia de seguridad pública, en los términos del Artículo 21 de la citada Constitución, policía preventiva municipal y tránsito, en las respectivas competencias que la propia Constitución señala. Asimismo dicho ordenamiento dispone que sin perjuicio de su competencia constitucional, en el desempeño de las funciones o la prestación de los servicios a su cargo, los municipios observarán lo dispuesto por las leyes federales y estatales.
2. La Ley de Tránsito del Estado de Sonora dispone en su Artículo 2º que los municipios tendrán a su cargo el ejercicio de la función pública de tránsito municipal, de acuerdo a las bases establecidas en dicho ordenamiento y demás disposiciones aplicables.

Asimismo, el citado ordenamiento también establece la facultad para el Gobernador del Estado y para los Ayuntamientos de celebrar Convenios entre sí para el mejor cumplimiento de los fines que prevé la propia Ley.
3. Que el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, instituye como uno de los ejes rectores el principio de "Nada ni nadie por encima de la Ley", y establece entre sus objetivos la cultura de la legalidad y la prevención del delito, leyes justas e instituciones fuertes, así como el ajustar las normas que regulan la función pública a la realidad del Estado, para remover los obstáculos que frenan o limitan la capacidad de las Instituciones para cumplir la misión que les da razón de ser y corresponder a las expectativas ciudadanas.
4. Entre las estrategias y acciones que señala dicho Plan para cumplir tales objetivos, se encuentran el fortalecer los mecanismos de coordinación con las autoridades municipales para ampliar y mejorar los beneficios de las políticas públicas.

- B) Levantar la infracción e imponer multa por circular con un vehículo que lleve parcialmente ocultas las placas, carezca de la calcomanía de placas fuera de los calendarios para su obtención o por circular sin contar con la tarjeta de circulación, en los términos del Artículo 236 inciso m), s) y v) de la Ley de Tránsito del Estado.
- C) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos careciendo de licencia o por que ésta no corresponda a la clase de vehículo para la cual fue expedida, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.
- D) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos con licencias alteradas, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.

En todos los casos, las multas deberán cubrirse a la Tesorería Municipal a efecto de que "EL AYUNTAMIENTO" perciba los ingresos correspondientes.

QUINTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Tesorería Municipal, expedirá certificado de no adeudo de las multas por las infracciones de tránsito de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 108 de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Ingresos para el ejercicio fiscal 2008 del Municipio de Santa Ana, Sonora.

SEXTA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" por conducto de las oficinas exactoras dependientes de la Secretaría de Hacienda, se compromete a solicitar en los trámites de expedición de placas, revalidación de placas correspondientes, y expedición de tarjetas de circulación, el certificado de no adeudo referido en la cláusula anterior, emitido por "EL AYUNTAMIENTO", requisito sin el cual no se realizarán dichos trámites.

SÉPTIMA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" y "EL AYUNTAMIENTO" evaluarán los resultados del presente Convenio mensualmente o en un plazo menor cuando alguna de las partes lo considere necesario, proponiendo alternativas de solución a la problemática que no quede contemplada en los supuestos regulados.

OCTAVA.- Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Convenio, sin necesidad de declaración judicial previa o procedimiento administrativo, sin responsabilidad alguna para dicha parte, mediante aviso por escrito dado con 15 (QUINCE) días naturales de anticipación a la fecha en que deba surtir sus efectos, cuando la otra parte no cumpla con cualquiera de sus obligaciones que se deriven del presente instrumento.

NOVENA.- Las partes pactan que las dudas acerca de la interpretación y aplicación del presente Convenio, serán resueltas de común acuerdo, comprometiéndose a realizar todas las acciones posibles para su debido cumplimiento y, en caso de controversia se sujetarán al Supremo Tribunal de Justicia del Estado de Sonora, quien conocerá y resolverá sobre los conflictos que surjan entre "EL AYUNTAMIENTO" y "EL GOBIERNO DEL ESTADO", con motivo de los convenios que éstos celebren.

DÉCIMA.- El presente Convenio surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado y su vigencia no excederá del 31 de diciembre de 2008, pudiendo ser renovado siempre y cuando así lo acuerden previamente las partes.

convenios, contratos y todos los actos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales.

II.5.- Que con fecha 17 de Marzo de 2008, en sesión del Ayuntamiento se aprobó la celebración y suscripción del presente Convenio, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 61fracción II inciso F) de la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.6.- Que para los efectos del presente Convenio señala como domicilio legal el ubicado en Serna s/n, colonia Centro, en la ciudad de Santa Ana, Sonora.

III.- DE LAS PARTES.

III.1.- Que a fin de establecer la coordinación en materia de funciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación y expedición de tarjetas de circulación, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, en los términos del antecedente 6 del presente instrumento, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Constitución Política del Estado, Ley de Tránsito del Estado, Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, han decidido celebrar el presente Convenio de Coordinación bajo las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- El presente Convenio tiene por objeto de eficientar el proceso de recaudación fiscal en materia de tránsito vehicular.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes convienen en coordinar acciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación, expedición de tarjetas de circulación y la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, dentro del marco que establecen las disposiciones legales aplicables.

TERCERA.- "EL AYUNTAMIENTO" desarrollará de conformidad con sus atribuciones, las acciones a que se refiere la CLÁUSULA CUARTA de este instrumento, a fin de verificar que los vehículos de propulsión automotriz cuenten con las placas de circulación vigentes y las revalidaciones de placas correspondientes, así como que los conductores porten la tarjeta de circulación y licencia de conducir vigentes, expedidas por las autoridades competentes.

CUARTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Policía de Tránsito Municipal, desarrollará las siguientes acciones:

- A) Impedir la circulación de los vehículos que transiten careciendo de las dos placas de circulación, con placas alteradas, vencidas o que no les correspondan, procediendo a remitirlos al Departamento de Tránsito, levantar la infracción e imponer la multa que corresponda, en los términos del Artículo 232 inciso b) de la Ley de Tránsito del Estado.

5. Que la expedición de placas de circulación vigentes en los vehículos que transiten en la Entidad, constituye uno de los instrumentos mas valiosos para la prevención y persecución de delitos y conductas antisociales, al permitir su eficaz y oportuna identificación, así como la de sus propietarios.
6. Que en este contexto, se vea la necesidad que de manera conjunta y coordinada el Gobierno del Estado y las autoridades municipales instrumenten acciones tendientes a vigilar el cumplimiento de las normas, leyes y reglamentos relativos a la materia vehicular en los que se refiere a la portación y expedición de placas de circulación, su revalidación, portación y expedición de tarjetas de circulación y licencia para conducir vigente, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, por infracciones a dichas disposiciones.

DECLARACIONES

I.- De "EL GOBIERNO DEL ESTADO":

I.1.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO", representado por los C.C. Eduardo Bours Castelo, Roberto Ruibal Astiazarán y Ernesto Vargas Gaytán, Gobernador del Estado de Sonora, Secretario de Gobierno y Secretario de Hacienda, respectivamente, está facultado para celebrar el presente Convenio con "EL AYUNTAMIENTO", de conformidad con los Artículos 79 fracción XVI, XIX y XL y 82 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Sonora y 2, 6, 9, 22 y 24 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo del Estado de Sonora y 6 fracción XVII del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda.

I.2.- Que para los efectos de este Convenio, señala como domicilio el ubicado en Dr. Paliza y Comonfort, de esta Ciudad de Hermosillo, Sonora, México.

II.- De "EL AYUNTAMIENTO":

II.1.- Que de acuerdo al Artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los Municipios como personas de derecho público están investidos de personalidad jurídica y manejarán su patrimonio de acuerdo a lo que determine la Ley, teniendo facultades para convenir y obligarse, así como para coordinarse con los gobiernos federales y estatales en la integración de acciones que tiendan a su desarrollo.

II.2.- Que es un Cuerpo Colegiado que administra y gobierna el Municipio de BENJAMIN HILL, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la del Estado Libre y Soberano de Sonora y la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.3.- Que de conformidad con el Artículo 64 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal, el Presidente Municipal es el responsable de ejecutar las decisiones del Ayuntamiento, en su carácter de representante legal.

II.4.- Que con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 65 fracción V, y el Artículo 259 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Acta N° 01 de Sesión Solemne del H. Ayuntamiento de fecha 16 de Septiembre de 2006, el C. LAE. FRANCISCO JAVIER SALAZAR COCOBA, Presidente Municipal está facultado para celebrar a nombre del Ayuntamiento, convenios, contratos y todos los actos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales.

II.5.- Que con fecha 25 de Marzo de 2008, en sesión Extraordinaria del Ayuntamiento se aprobó la celebración y suscripción del presente Convenio, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 61 fracción II inciso F) de la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.6.- Que para los efectos del presente Convenio señala como domicilio legal el ubicado en Juárez y Terán s/n de la Colonia Fundo Legal, en la ciudad de Benjamin Hill, Sonora, Sonora.

III.- DE LAS PARTES.

III.1.- Que a fin de establecer la coordinación en materia de funciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación y expedición de tarjetas de circulación, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, en los términos del antecedente 6 del presente instrumento, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Constitución Política del Estado, Ley de Tránsito del Estado, Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, han decidido celebrar el presente Convenio de Coordinación bajo las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- El presente Convenio tiene por objeto de eficientar el proceso de recaudación fiscal en materia de tránsito vehicular.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes convienen en coordinar acciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación, expedición de tarjetas de circulación y la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, dentro del marco que establecen las disposiciones legales aplicables.

TERCERA.- "EL AYUNTAMIENTO" desarrollará de conformidad con sus atribuciones, las acciones a que se refiere la CLÁUSULA CUARTA de este instrumento, a fin de verificar que los vehículos de propulsión automotriz cuenten con las placas de circulación vigentes y las revalidaciones de placas correspondientes, así como que los conductores porten la tarjeta de circulación y licencia de conducir vigentes, expedidas por las autoridades competentes.

CUARTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Policía de Tránsito Municipal desarrollará las siguientes acciones:

- A) Impedir la circulación de los vehículos que transiten careciendo de las dos placas de circulación, con placas alteradas, vencidas o que no les correspondan, procediendo a

persecución de delitos y conductas antisociales, al permitir su eficaz y oportuna identificación, así como la de sus propietarios.

6. Que en este contexto, se vea la necesidad que de manera conjunta y coordinada el Gobierno del Estado y las autoridades municipales instrumenten acciones tendientes a vigilar el cumplimiento de las normas, leyes y reglamentos relativos a la materia vehicular en los que se refiere a la portación y expedición de placas de circulación, su revalidación, portación y expedición de tarjetas de circulación y licencia para conducir vigente, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, por infracciones a dichas disposiciones.

DECLARACIONES

I.- De "EL GOBIERNO DEL ESTADO":

I.1.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO", representado por los C.C. Eduardo Bours Castelo, Roberto Ruibal Astiazarán y Ernesto Vargas Gaytán, Gobernador del Estado de Sonora, Secretario de Gobierno y Secretario de Hacienda, respectivamente, está facultado para celebrar el presente Convenio con "EL AYUNTAMIENTO", de conformidad con los Artículos 79 fracción XVI, XIX y XL y 82 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Sonora y 2, 6, 9, 22 y 24 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo del Estado de Sonora y 6 fracción XVI del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda.

I.2.- Que para los efectos de este Convenio, señala como domicilio el ubicado en Dr. Paliza y Comonfort, de esta Ciudad de Hermosillo, Sonora, México.

II.- De "EL AYUNTAMIENTO":

II.1.- Que de acuerdo al Artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los Municipios como personas de derecho público están investidos de personalidad jurídica y manejarán su patrimonio de acuerdo a lo que determine la Ley, teniendo facultades para convenir y obligarse, así como para coordinarse con los gobiernos federales y estatales en la integración de acciones que tiendan a su desarrollo.

II.2.- Que es un Cuerpo Colegiado que administra y gobierna el Municipio de Santa Ana, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la del Estado Libre y Soberano de Sonora y la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.3.- Que de conformidad con el Artículo 64 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal, el Presidente Municipal es el responsable de ejecutar las decisiones del Ayuntamiento, en su carácter de representante legal.

II.4.- Que con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 65 fracción V, y el Artículo 259 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Acta N° 1 de Sesión Solemne del H. Ayuntamiento de Santa Ana, fecha 16 de Septiembre de 2006, el C. Eduardo Garcia Jimenez, Presidente Municipal está facultado para celebrar a nombre del Ayuntamiento,

CONVENIO DE COORDINACIÓN ENTRE EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS, PARA EFICIENTAR LA RECAUDACIÓN EN MATERIA DE TRÁNSITO VEHICULAR QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO BOURS CASTELO, ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN Y ERNESTO VARGAS GAYTÁN, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR DEL ESTADO DE SONORA, SECRETARIO DE GOBIERNO Y SECRETARIO DE HACIENDA, RESPECTIVAMENTE, Y POR OTRA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO DE SANTA ANA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO GARCIA JIMENEZ, JOSE MARTIN LUGO FELIX Y MARLA VALDEZ DE LA CRUZ, PRESIDENTE MUNICIPAL, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y TESORERO MUNICIPAL, RESPECTIVAMENTE; A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL GOBIERNO DEL ESTADO" Y "EL AYUNTAMIENTO", MISMO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Conforme a lo dispuesto por el Artículo 115, fracción III, inciso h), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se establece que los municipios tendrán a su cargo las funciones y servicios públicos en materia de seguridad pública, en los términos del Artículo 21 de la citada Constitución, policía preventiva municipal y tránsito, en las respectivas competencias que la propia Constitución señala. Asimismo dicho ordenamiento dispone que sin perjuicio de su competencia constitucional, en el desempeño de las funciones o la prestación de los servicios a su cargo, los municipios observarán lo dispuesto por las leyes federales y estatales.
2. La Ley de Tránsito del Estado de Sonora dispone en su Artículo 2º que los municipios tendrán a su cargo el ejercicio de la función pública de tránsito municipal, de acuerdo a las bases establecidas en dicho ordenamiento y demás disposiciones aplicables.

Asimismo, el citado ordenamiento también establece la facultad para el Gobernador del Estado y para los Ayuntamientos de celebrar Convenios entre sí para el mejor cumplimiento de los fines que prevé la propia Ley.
3. Que el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, instituye como uno de los ejes rectores el principio de "Nada ni nadie por encima de la Ley", y establece entre sus objetivos la cultura de la legalidad y la prevención del delito, leyes justas e instituciones fuertes, así como el ajustar las normas que regulan la función pública a la realidad del Estado, para remover los obstáculos que frenan o limitan la capacidad de las Instituciones para cumplir la misión que les da razón de ser y corresponder a las expectativas ciudadanas.
4. Entre las estrategias y acciones que señala dicho Plan para cumplir tales objetivos, se encuentran el fortalecer los mecanismos de coordinación con las autoridades municipales para ampliar y mejorar los beneficios de las políticas públicas.
5. Que la expedición de placas de circulación vigentes en los vehículos que transiten en la Entidad, constituye uno de los instrumentos mas valiosos para la prevención y

remitirlos al Departamento de Tránsito, levantar la infracción e imponer la multa que corresponda, en los términos del Artículo 232 inciso b) de la Ley de Tránsito del Estado.

- B) Levantar la infracción e imponer multa por circular con un vehículo que lleve parcialmente ocultas las placas, carezca de la calcomanía de placas fuera de los calendarios para su obtención o por circular sin contar con la tarjeta de circulación, en los términos del Artículo 236 inciso m), s) y v) de la Ley de Tránsito del Estado.
- C) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos careciendo de licencia o por que ésta no corresponda a la clase de vehículo para la cual fue expedida, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.
- D) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos con licencias alteradas, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.

En todos los casos, las multas deberán cubrirse a la Tesorería Municipal a efecto de que "EL AYUNTAMIENTO" perciba los ingresos correspondientes.

QUINTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Tesorería Municipal, expedirá certificado de no adeudo de las multas por las infracciones de tránsito de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 108 de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Ingresos para el ejercicio fiscal 2008 del Municipio de Benjamin Hill, Sonora.

SEXTA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" por conducto de las oficinas exactoras dependientes de la Secretaría de Hacienda, se compromete a solicitar en los trámites de expedición de placas, revalidación de placas correspondientes, y expedición de tarjetas de circulación, el certificado de no adeudo referido en la cláusula anterior, emitido por "EL AYUNTAMIENTO", requisito sin el cual no se realizarán dichos trámites.

SÉPTIMA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" y "EL AYUNTAMIENTO" evaluarán los resultados del presente Convenio mensualmente o en un plazo menor cuando alguna de las partes lo considere necesario, proponiendo alternativas de solución a la problemática que no quede contemplada en los supuestos regulados.

OCTAVA.- Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Convenio, sin necesidad de declaración judicial previa o procedimiento administrativo, sin responsabilidad alguna para dicha parte, mediante aviso por escrito dado con 15 (QUINCE) días naturales de anticipación a la fecha en que deba surtir sus efectos, cuando la otra parte no cumpla con cualquiera de sus obligaciones que se deriven del presente instrumento.

NOVENA.- Las partes pactan que las dudas acerca de la interpretación y aplicación del presente Convenio, serán resueltas de común acuerdo, comprometiéndose a realizar todas las acciones posibles para su debido cumplimiento y, en caso de controversia se sujetarán al Supremo Tribunal de Justicia del Estado de Sonora, quien conocerá y resolverá sobre los conflictos que surjan entre "EL AYUNTAMIENTO" y "EL GOBIERNO DEL ESTADO", con motivo de los convenios que éstos celebren.

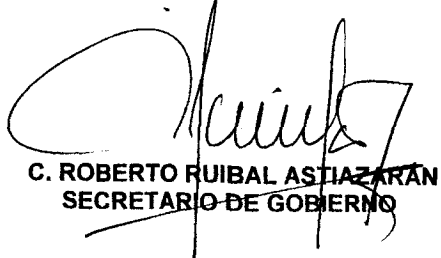
DÉCIMA.- El presente Convenio surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado y su vigencia no excederá del 31 de diciembre de 2008, pudiendo ser renovado siempre y cuando así lo acuerden previamente las partes.

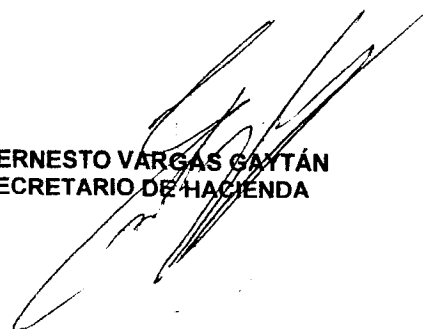
Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio mediante comunicación escrita con 30 (TREINTA) días de anticipación.

Enteradas las partes del contenido y alcance de este instrumento, lo firman de conformidad, por triplicado, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, México, a los 14 días del mes de marzo de 2008.

POR EL GOBIERNO DEL ESTADO


C. EDUARDO BOURS CASTELO.
GOBERNADOR DEL ESTADO DE
SONORA


C. ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN
SECRETARIO DE GOBIERNO


C. ERNESTO VARGAS GAYTÁN
SECRETARIO DE HACIENDA

POR EL AYUNTAMIENTO


C. FRANCISCO JAVIER SALAZAR COCOBA.
PRESIDENTE MUNICIPAL


C. EMILIO QUIJADA VELAZQUEZ.
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO


C. MARIO VELAZQUEZ ROBLES.
TESORERO MUNICIPAL

DÉCIMA.- El presente Convenio surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado y su vigencia no excederá del 31 de diciembre de 2008, pudiendo ser renovado siempre y cuando así lo acuerden previamente las partes.

Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio mediante comunicación escrita con 30 (TREINTA) días de anticipación.

Enteradas las partes del contenido y alcance de este instrumento, lo firman de conformidad, por triplicado, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, México, a los 27 días del mes de Marzo de 2008.

POR EL GOBIERNO DEL ESTADO


C. EDUARDO BOURS CASTELO
GOBERNADOR DEL ESTADO DE
SONORA


C. ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN
SECRETARIO DE GOBIERNO


C. ERNESTO VARGAS GAYTÁN
SECRETARIO DE HACIENDA

POR EL AYUNTAMIENTO


C. LIC. RAUL M. CONTRERAS GARCIA
PRESIDENTE MUNICIPAL


C. KARLA JUDITH EDEZA TORRES
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO


C. JOSÉ PABLO VALENZUELA JIMÉNEZ
TESORERO MUNICIPAL

- A) Impedir la circulación de los vehículos que transiten careciendo de las dos placas de circulación, con placas alteradas, vencidas o que no les correspondan, procediendo a remitirlos al Departamento de Tránsito, levantar la infracción e imponer la multa que corresponda, en los términos del Artículo 232 inciso b) de la Ley de Tránsito del Estado.
- B) Levantar la infracción e imponer multa por circular con un vehículo que lleve parcialmente ocultas las placas, carezca de la calcomanía de placas fuera de los calendarios para su obtención o por circular sin contar con la tarjeta de circulación, en los términos del Artículo 236 inciso m), s) y v) de la Ley de Tránsito del Estado.
- C) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos careciendo de licencia o por que ésta no corresponda a la clase de vehículo para la cual fue expedida, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.
- D) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos con licencias alteradas, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.

En todos los casos, las multas deberán cubrirse a la Tesorería Municipal a efecto de que "EL AYUNTAMIENTO" perciba los ingresos correspondientes.

QUINTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Tesorería Municipal, expedirá certificado de no adeudo de las multas por las infracciones de tránsito de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 108 de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Ingresos para el ejercicio fiscal 2008 del Municipio de General Plutarco Elías Calles, Sonora.

SEXTA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" por conducto de las oficinas exactoras dependientes de la Secretaría de Hacienda, se compromete a solicitar en los trámites de expedición de placas, revalidación de placas correspondientes, y expedición de tarjetas de circulación, el certificado de no adeudo referido en la cláusula anterior, emitido por "EL AYUNTAMIENTO", requisito sin el cual no se realizarán dichos trámites.

SÉPTIMA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" y "EL AYUNTAMIENTO" evaluarán los resultados del presente Convenio mensualmente o en un plazo menor cuando alguna de las partes lo considere necesario, proponiendo alternativas de solución a la problemática que no quede contemplada en los supuestos regulados.

OCTAVA.- Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Convenio, sin necesidad de declaración judicial previa o procedimiento administrativo, sin responsabilidad alguna para dicha parte, mediante aviso por escrito dado con 15 (QUINCE) días naturales de anticipación a la fecha en que deba surtir sus efectos, cuando la otra parte no cumpla con cualquiera de sus obligaciones que se deriven del presente instrumento.

NOVENA.- Las partes pactan que las dudas acerca de la interpretación y aplicación del presente Convenio, serán resueltas de común acuerdo, comprometiéndose a realizar todas las acciones posibles para su debido cumplimiento y, en caso de controversia se sujetarán al Supremo Tribunal de Justicia del Estado de Sonora, quien conocerá y resolverá sobre los conflictos que surjan entre "EL AYUNTAMIENTO" y "EL GOBIERNO DEL ESTADO", con motivo de los convenios que éstos celebren.

CONVENIO DE COORDINACIÓN ENTRE EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS, PARA EFICIENTAR LA RECAUDACIÓN EN MATERIA DE TRÁNSITO VEHICULAR QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO BOURS CASTELO, ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN Y ERNESTO VARGAS GAYTÁN, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR DEL ESTADO DE SONORA, SECRETARIO DE GOBIERNO Y SECRETARIO DE HACIENDA, RESPECTIVAMENTE, Y POR OTRA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO DE CABORCA, REPRESENTADO POR LOS C.C. HERNAN MENDEZ OROS, HECTOR MANUEL PESQUEIRA PERALTA Y HILDA AMELIA VARELA NÚÑEZ, PRESIDENTE MUNICIPAL, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y TESORERO MUNICIPAL, RESPECTIVAMENTE; A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL GOBIERNO DEL ESTADO" Y "EL AYUNTAMIENTO", MISMO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Conforme a lo dispuesto por el Artículo 115, fracción III, inciso h), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se establece que los municipios tendrán a su cargo las funciones y servicios públicos en materia de seguridad pública, en los términos del Artículo 21 de la citada Constitución, policía preventiva municipal y tránsito, en las respectivas competencias que la propia Constitución señala. Asimismo dicho ordenamiento dispone que sin perjuicio de su competencia constitucional, en el desempeño de las funciones o la prestación de los servicios a su cargo, los municipios observarán lo dispuesto por las leyes federales y estatales.
2. La Ley de Tránsito del Estado de Sonora dispone en su Artículo 2º que los municipios tendrán a su cargo el ejercicio de la función pública de tránsito municipal, de acuerdo a las bases establecidas en dicho ordenamiento y demás disposiciones aplicables.

Asimismo, el citado ordenamiento también establece la facultad para el Gobernador del Estado y para los Ayuntamientos de celebrar Convenios entre sí para el mejor cumplimiento de los fines que prevé la propia Ley.

3. Que el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, instituye como uno de los ejes rectores el principio de "Nada ni nadie por encima de la Ley", y establece entre sus objetivos la cultura de la legalidad y la prevención del delito, leyes justas e instituciones fuertes, así como el ajustar las normas que regulan la función pública a la realidad del Estado, para remover los obstáculos que

- frenan o limitan la capacidad de las Instituciones para cumplir la misión que les da razón de ser y corresponder a las expectativas ciudadanas.
4. Entre las estrategias y acciones que señala dicho Plan para cumplir tales objetivos, se encuentran el fortalecer los mecanismos de coordinación con las autoridades municipales para ampliar y mejorar los beneficios de las políticas públicas.
 5. Que la expedición de placas de circulación vigentes en los vehículos que transiten en la Entidad, constituye uno de los instrumentos mas valiosos para la prevención y persecución de delitos y conductas antisociales, al permitir su eficaz y oportuna identificación, así como la de sus propietarios.
 6. Que en este contexto, se vea la necesidad que de manera conjunta y coordinada el Gobierno del Estado y las autoridades municipales instrumenten acciones tendientes a vigilar el cumplimiento de las normas, leyes y reglamentos relativos a la materia vehicular en los que se refiere a la portación y expedición de placas de circulación, su revalidación, portación y expedición de tarjetas de circulación y licencia para conducir vigente, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, por infracciones a dichas disposiciones.

DECLARACIONES

I.- De "EL GOBIERNO DEL ESTADO":

I.1.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO", representado por los C.C. Eduardo Bours Castelo, Roberto Ruibal Astiazarán y Ernesto Vargas Gaytán, Gobernador del Estado de Sonora, Secretario de Gobierno y Secretario de Hacienda, respectivamente, está facultado para celebrar el presente Convenio con "EL AYUNTAMIENTO", de conformidad con los Artículos 79 fracción XVI, XIX y XL y 82 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Sonora y 2, 6, 9, 22 y 24 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo del Estado de Sonora y 6 fracción XVII del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda.

I.2.- Que para los efectos de este Convenio, señala como domicilio el ubicado en Dr. Paliza y Comonfort, de esta Cuidad de Hermosillo, Sonora, México.

II.- De "EL AYUNTAMIENTO":

II.1.- Que de acuerdo al Artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los Municipios como personas de derecho público están

II.4.- Que con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 65 fracción V, y el Artículo 259 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Acta de Sesión Solemne de Instalación del H. Ayuntamiento de fecha 16 de Septiembre de 2006, el **C. Lic. Raúl M. Contreras García**, Presidente Municipal está facultado para celebrar a nombre del Ayuntamiento, convenios, contratos y todos los actos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales.

II.5.- Que con fecha 26 de Marzo de 2008, en Sesión del Ayuntamiento se aprobó la celebración y suscripción del presente Convenio, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 61 fracción II inciso F) de la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.6.- Que para los efectos del presente Convenio señala como domicilio legal el ubicado en Calle Profr. Petra Santos Ortiz y Carretera a Puerto Peñasco No. 877, en la ciudad de Sonoyta, Municipio de General Plutarco Elías Calles, Estado de Sonora.

III.- DE LAS PARTES.

III.1.- Que a fin de establecer la coordinación en materia de funciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación y expedición de tarjetas de circulación, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, en los términos del antecedente 6 del presente instrumento, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Constitución Política del Estado, Ley de Tránsito del Estado, Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, han decidido celebrar el presente Convenio de Coordinación bajo las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- El presente Convenio tiene por objeto de eficientar el proceso de recaudación fiscal en materia de tránsito vehicular.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes convienen en coordinar acciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación, expedición de tarjetas de circulación y la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, dentro del marco que establecen las disposiciones legales aplicables.

TERCERA.- "EL AYUNTAMIENTO" desarrollará de conformidad con sus atribuciones, las acciones a que se refiere la CLÁUSULA CUARTA de este instrumento, a fin de verificar que los vehículos de propulsión automotriz cuenten con las placas de circulación vigentes y las revalidaciones de placas correspondientes, así como que los conductores porten la tarjeta de circulación y licencia de conducir vigentes, expedidas por las autoridades competentes.

CUARTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Policía de Tránsito Municipal, desarrollará las siguientes acciones:

5. Que la expedición de placas de circulación vigentes en los vehículos que transiten en la Entidad, constituye uno de los instrumentos mas valiosos para la prevención y persecución de delitos y conductas antisociales, al permitir su eficaz y oportuna identificación, así como la de sus propietarios.
6. Que en este contexto, se vea la necesidad que de manera conjunta y coordinada el Gobierno del Estado y las autoridades municipales instrumenten acciones tendientes a vigilar el cumplimiento de las normas, leyes y reglamentos relativos a la materia vehicular en los que se refiere a la portación y expedición de placas de circulación, su revalidación, portación y expedición de tarjetas de circulación y licencia para conducir vigente, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, por infracciones a dichas disposiciones.

DECLARACIONES

I.- De "EL GOBIERNO DEL ESTADO":

I.1.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO", representado por los C.C. Eduardo Bours Castelo, Roberto Ruibal Astiazarán y Ernesto Vargas Gaytán, Gobernador del Estado de Sonora, Secretario de Gobierno y Secretario de Hacienda, respectivamente, está facultado para celebrar el presente Convenio con "EL AYUNTAMIENTO", de conformidad con los Artículos 79 fracción XVI, XIX y XL y 82 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Sonora y 2, 6, 9, 22 y 24 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo del Estado de Sonora y 6 fracción XVII del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda.

I.2.- Que para los efectos de este Convenio, señala como domicilio el ubicado en Dr. Paliza y Comonfort, de esta Ciudad de Hermosillo, Sonora, México.

II.- De "EL AYUNTAMIENTO":

II.1.- Que de acuerdo al Artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los Municipios como personas de derecho público están investidos de personalidad jurídica y manejarán su patrimonio de acuerdo a lo que determine la Ley, teniendo facultades para convenir y obligarse, así como para coordinarse con los gobiernos federales y estatales en la integración de acciones que tiendan a su desarrollo.

II.2.- Que es un Cuerpo Colegiado que administra y gobierna el Municipio de General Plutarco Elías Calles, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la del Estado Libre y Soberano de Sonora y la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.3.- Que de conformidad con el Artículo 64 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal, el Presidente Municipal es el responsable de ejecutar las decisiones del Ayuntamiento, en su carácter de representante legal.

investidos de personalidad jurídica y manejarán su patrimonio de acuerdo a lo que determine la Ley, teniendo facultades para convenir y obligarse, así como para coordinarse con los gobiernos federales y estatales en la integración de acciones que tiendan a su desarrollo.

II.2.- Que es un Cuerpo Colegiado que administra y gobierna el Municipio de CABORCA, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la del Estado Libre y Soberano de Sonora y la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.3.- Que de conformidad con el Artículo 64 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal, el Presidente Municipal es el responsable de ejecutar las decisiones del Ayuntamiento, en su carácter de representante legal.

II.4.- Que con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 65 fracción V, y el Artículo 259 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Acta N° 75 de Sesión Solemne del H. Ayuntamiento de fecha 16 de Septiembre de 2006, el C. HERNAN MENDEZ OROS, Presidente Municipal está facultado para celebrar a nombre del Ayuntamiento, convenios, contratos y todos los actos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales.

II.5.- Que con fecha 17 de marzo de 2008, en sesión N° 50 del Ayuntamiento se aprobó la celebración y suscripción del presente Convenio, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 61 fracción II inciso F) de la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.6.- Que para los efectos del presente Convenio señala como domicilio legal el ubicado en Obregón y Quiróz Mora, en la ciudad de CABORCA, Sonora.

III.- DE LAS PARTES.

III.1.- Que a fin de establecer la coordinación en materia de funciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación y expedición de tarjetas de circulación, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, en los términos del antecedente 6 del presente instrumento, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Constitución Política del Estado, Ley de Tránsito del Estado, Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, han decidido celebrar el presente Convenio de Coordinación bajo las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA.- El presente Convenio tiene por objeto de eficientar el proceso de recaudación fiscal en materia de tránsito vehicular.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes convienen en coordinar acciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación, expedición de tarjetas de circulación y la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, dentro del marco que establecen las disposiciones legales aplicables.

TERCERA.- "EL AYUNTAMIENTO" desarrollará de conformidad con sus atribuciones, las acciones a que se refiere la CLÁUSULA CUARTA de este instrumento, a fin de verificar que los vehículos de propulsión automotriz cuenten con las placas de circulación vigentes y las revalidaciones de placas correspondientes, así como que los conductores porten la tarjeta de circulación y licencia de conducir vigentes, expedidas por las autoridades competentes.

CUARTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Policía de Tránsito Municipal, desarrollará las siguientes acciones:

- A) Impedir la circulación de los vehículos que transiten careciendo de las dos placas de circulación, con placas alteradas, vencidas o que no les correspondan, procediendo a remitirlos al Departamento de Tránsito, levantar la infracción e imponer la multa que corresponda, en los términos del Artículo 232 inciso b) de la Ley de Tránsito del Estado.
- B) Levantar la infracción e imponer multa por circular con un vehículo que lleve parcialmente ocultas las placas, carezca de la calcomanía de placas fuera de los calendarios para su obtención o por circular sin contar con la tarjeta de circulación, en los términos del Artículo 236 inciso m), s) y v) de la Ley de Tránsito del Estado.
- C) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos careciendo de licencia o por que ésta no corresponda a la clase de vehículo para la cual fue expedida, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.
- D) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos con licencias alteradas, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.

En todos los casos, las multas deberán cubrirse a la Tesorería Municipal a efecto de que "EL AYUNTAMIENTO" perciba los ingresos correspondientes.

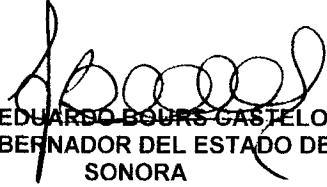
CONVENIO DE COORDINACIÓN ENTRE EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS, PARA EFICIENTAR LA RECAUDACIÓN EN MATERIA DE TRÁNSITO VEHICULAR QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO BOURS CASTELO, ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN Y ERNESTO VARGAS GAYTÁN, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR DEL ESTADO DE SONORA, SECRETARIO DE GOBIERNO Y SECRETARIO DE HACIENDA, RESPECTIVAMENTE, Y POR OTRA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO DE GENERAL PLUTARCO ELÍAS CALLES, REPRESENTADO POR LOS C.C. RAÚL M. CONTRERAS GARCÍA, KARLA JUDITH EDEZA TORRES Y JOSÉ PABLO VALENZUELA JIMÉNEZ, PRESIDENTE MUNICIPAL, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y TESORERO MUNICIPAL, RESPECTIVAMENTE; A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL GOBIERNO DEL ESTADO" Y "EL AYUNTAMIENTO", MISMO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Conforme a lo dispuesto por el Artículo 115, fracción III, inciso h), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se establece que los municipios tendrán a su cargo las funciones y servicios públicos en materia de seguridad pública, en los términos del Artículo 21 de la citada Constitución, policía preventiva municipal y tránsito, en las respectivas competencias que la propia Constitución señala. Asimismo dicho ordenamiento dispone que sin perjuicio de su competencia constitucional, en el desempeño de las funciones o la prestación de los servicios a su cargo, los municipios observarán lo dispuesto por las leyes federales y estatales.
2. La Ley de Tránsito del Estado de Sonora dispone en su Artículo 2º que los municipios tendrán a su cargo el ejercicio de la función pública de tránsito municipal, de acuerdo a las bases establecidas en dicho ordenamiento y demás disposiciones aplicables.

Asimismo, el citado ordenamiento también establece la facultad para el Gobernador del Estado y para los Ayuntamientos de celebrar Convenios entre sí para el mejor cumplimiento de los fines que prevé la propia Ley.
3. Que el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, instituye como uno de los ejes rectores el principio de "Nada ni nadie por encima de la Ley", y establece entre sus objetivos la cultura de la legalidad y la prevención del delito, leyes justas e instituciones fuertes, así como el ajustar las normas que regulan la función pública a la realidad del Estado, para remover los obstáculos que frenan o limitan la capacidad de las Instituciones para cumplir la misión que les da razón de ser y corresponder a las expectativas ciudadanas.
4. Entre las estrategias y acciones que señala dicho Plan para cumplir tales objetivos, se encuentran el fortalecer los mecanismos de coordinación con las autoridades municipales para ampliar y mejorar los beneficios de las políticas públicas.

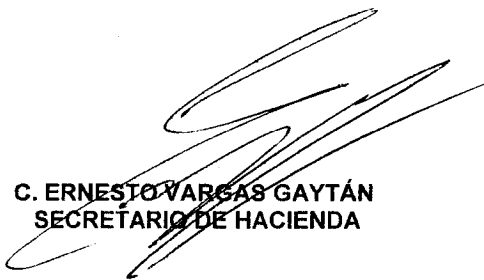
POR EL GOBIERNO DEL ESTADO



C. EDUARDO BOURS CASTELO
GOBERNADOR DEL ESTADO DE
SONORA



C. ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN
SECRETARIO DE GOBIERNO

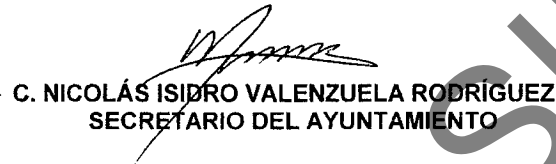


C. ERNESTO VARGAS GAYTÁN
SECRETARIO DE HACIENDA

POR EL AYUNTAMIENTO

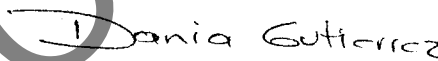


C. LUIS ALBERTO ZAZUETA VALENZUELA
PRESIDENTE MUNICIPAL

C. NICOLÁS ISIDRO VALENZUELA RODRÍGUEZ
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO

C. DANIA IBETT GUTIERREZ MARTÍNEZ
TESORERO MUNICIPAL



QUINTA. - "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Tesorería Municipal, expedirá certificado de no adeudo de las multas por las infracciones de tránsito de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 108 de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Ingresos para el ejercicio fiscal 2008 del Municipio de CABORCA, Sonora.

SEXTA. - "EL GOBIERNO DEL ESTADO" por conducto de las oficinas exactoras dependientes de la Secretaría de Hacienda, se compromete a solicitar en los trámites de expedición de placas, revalidación de placas correspondientes, y expedición de tarjetas de circulación, el certificado de no adeudo referido en la cláusula anterior, emitido por "EL AYUNTAMIENTO", requisito sin el cual no se realizarán dichos trámites.

SÉPTIMA. - "EL GOBIERNO DEL ESTADO" y "EL AYUNTAMIENTO" evaluarán los resultados del presente Convenio mensualmente o en un plazo menor cuando alguna de las partes lo considere necesario, proponiendo alternativas de solución a la problemática que no quede contemplada en los supuestos regulados.

OCTAVA. - Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Convenio, sin necesidad de declaración judicial previa o procedimiento administrativo, sin responsabilidad alguna para dicha parte, mediante aviso por escrito dado con 15 (QUINCE) días naturales de anticipación a la fecha en que deba surtir sus efectos, cuando la otra parte no cumpla con cualquiera de sus obligaciones que se deriven del presente instrumento.

NOVENA. - Las partes pactan que las dudas acerca de la interpretación y aplicación del presente Convenio, serán resueltas de común acuerdo, comprometiéndose a realizar todas las acciones posibles para su debido cumplimiento y, en caso de controversia se sujetarán al Supremo Tribunal de Justicia del Estado de Sonora, quien conocerá y resolverá sobre los conflictos que surjan entre "EL AYUNTAMIENTO" y "EL GOBIERNO DEL ESTADO", con motivo de los convenios que éstos celebren.

DÉCIMA. - El presente Convenio surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado y su vigencia no excederá del 31 de diciembre de 2008, pudiendo ser renovado siempre y cuando así lo acuerden previamente las partes.

Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio mediante comunicación escrita con 30 (TREINTA) días de anticipación.

Enteradas las partes del contenido y alcance de este instrumento, lo firman de conformidad, por triplicado, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, México, a los 14 días del mes de marzo de 2008.

POR EL GOBIERNO DEL ESTADO



C. EDUARDO BOURS CASTELO
GOBERNADOR DEL ESTADO DE
SONORA



C. ROBERTO RUIBAL ASTAZARÁN
SECRETARIO DE GOBIERNO




C. ERNESTO VARGAS GAYTÁN
SECRETARIO DE HACIENDA

POR EL AYUNTAMIENTO



C. HERNÁN MENDEZ OROS
PRESIDENTE MUNICIPAL



C. HECTOR MANUEL PESQUEIR
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO



C. HILDA AMELIA VARELA NÚÑEZ
TESORERO MUNICIPAL

QUINTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Tesorería Municipal, expedirá certificado de no adeudo de las multas por las infracciones de tránsito de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 108 de la Ley de Ingresos y Presupuesto de Ingresos para el ejercicio fiscal 2008 del Municipio de OPODEPE, Sonora.

SEXTA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" por conducto de las oficinas exactoras dependientes de la Secretaría de Hacienda, se compromete a solicitar en los trámites de expedición de placas, revalidación de placas correspondientes, y expedición de tarjetas de circulación, el certificado de no adeudo referido en la cláusula anterior, emitido por "EL AYUNTAMIENTO", requisito sin el cual no se realizarán dichos trámites.

SÉPTIMA.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO" y "EL AYUNTAMIENTO" evaluarán los resultados del presente Convenio mensualmente o en un plazo menor cuando alguna de las partes lo considere necesario, proponiendo alternativas de solución a la problemática que no quede contemplada en los supuestos regulados.

OCTAVA.- Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Convenio, sin necesidad de declaración judicial previa o procedimiento administrativo, sin responsabilidad alguna para dicha parte, mediante aviso por escrito dado con 15 (QUINCE) días naturales de anticipación a la fecha en que deba surtir sus efectos, cuando la otra parte no cumpla con cualquiera de sus obligaciones que se deriven del presente instrumento.

NOVENA.- Las partes pactan que las dudas acerca de la interpretación y aplicación del presente Convenio, serán resueltas de común acuerdo, comprometiéndose a realizar todas las acciones posibles para su debido cumplimiento y, en caso de controversia se sujetarán al Supremo Tribunal de Justicia del Estado de Sonora, quien conocerá y resolverá sobre los conflictos que surjan entre "EL AYUNTAMIENTO" y "EL GOBIERNO DEL ESTADO", con motivo de los convenios que éstos celebren.

DÉCIMA.- El presente Convenio surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado y su vigencia no excederá del 31 de diciembre de 2008, pudiendo ser renovado siempre y cuando así lo acuerden previamente las partes.

Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente Convenio mediante comunicación escrita con 30 (TREINTA) días de anticipación.

Enteradas las partes del contenido y alcance de este instrumento, lo firman de conformidad, por triplicado, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, México, a los 14 días del mes de marzo de 2008.

CLÁUSULAS

PRIMERA.- El presente Convenio tiene por objeto de eficientar el proceso de recaudación fiscal en materia de tránsito vehicular.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes convienen en coordinar acciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación, expedición de tarjetas de circulación y la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, dentro del marco que establecen las disposiciones legales aplicables.

TERCERA.- "EL AYUNTAMIENTO" desarrollará de conformidad con sus atribuciones, las acciones a que se refiere la CLÁUSULA CUARTA de este instrumento, a fin de verificar que los vehículos de propulsión automotriz cuenten con las placas de circulación vigentes y las revalidaciones de placas correspondientes, así como que los conductores porten la tarjeta de circulación y licencia de conducir vigentes, expedidas por las autoridades competentes.

CUARTA.- "EL AYUNTAMIENTO" por conducto de la Policía de Tránsito Municipal, desarrollará las siguientes acciones:

- A) Impedir la circulación de los vehículos que transiten careciendo de las dos placas de circulación, con placas alteradas, vencidas o que no les correspondan, procediendo a remitirlos al Departamento de Tránsito, levantar la infracción e imponer la multa que corresponda, en los términos del Artículo 232 inciso b) de la Ley de Tránsito del Estado.
- B) Levantar la infracción e imponer multa por circular con un vehículo que lleve parcialmente ocultas las placas, carezca de la calcomanía de placas fuera de los calendarios para su obtención o por circular sin contar con la tarjeta de circulación, en los términos del Artículo 236 inciso m), s) y v) de la Ley de Tránsito del Estado.
- C) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos careciendo de licencia o por que ésta no corresponda a la clase de vehículo para la cual fue expedida, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.
- D) Levantar la infracción e imponer multa por conducir vehículos con licencias alteradas, en los términos del Artículo 237 inciso f) de la Ley de Tránsito del Estado.

En todos los casos, las multas deberán cubrirse a la Tesorería Municipal a efecto de que "EL AYUNTAMIENTO" perciba los ingresos correspondientes.

CONVENIO DE COORDINACIÓN ENTRE EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS, PARA EFICIENTAR LA RECAUDACIÓN EN MATERIA DE TRÁNSITO VEHICULAR QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE SONORA, REPRESENTADO POR LOS C.C. EDUARDO BOURS CASTELO, ROBERTO RUIBAL ASTIAZARÁN Y ERNESTO VARGAS GAYTÁN, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR DEL ESTADO DE SONORA, SECRETARIO DE GOBIERNO Y SECRETARIO DE HACIENDA, RESPECTIVAMENTE, Y POR OTRA PARTE, EL H. AYUNTAMIENTO DE OPODEPE, REPRESENTADO POR LOS C.C. LUIS ALBERTO ZAZUETA VALENZUELA, NICOLÁS ISIDRO VALENZUELA RODRÍGUEZ Y TANIA IVETH GUTIERREZ MARTÍNEZ, PRESIDENTE MUNICIPAL, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y TESORERO MUNICIPAL, RESPECTIVAMENTE; A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL GOBIERNO DEL ESTADO" Y "EL AYUNTAMIENTO", MISMO QUE CELEBRAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Conforme a lo dispuesto por el Artículo 115, fracción III, inciso h), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, se establece que los municipios tendrán a su cargo las funciones y servicios públicos en materia de seguridad pública, en los términos del Artículo 21 de la citada Constitución, policía preventiva municipal y tránsito, en las respectivas competencias que la propia Constitución señala. Asimismo dicho ordenamiento dispone que sin perjuicio de su competencia constitucional, en el desempeño de las funciones o la prestación de los servicios a su cargo, los municipios observarán lo dispuesto por las leyes federales y estatales.
2. La Ley de Tránsito del Estado de Sonora dispone en su Artículo 2º que los municipios tendrán a su cargo el ejercicio de la función pública de tránsito municipal, de acuerdo a las bases establecidas en dicho ordenamiento y demás disposiciones aplicables.

Asimismo, el citado ordenamiento también establece la facultad para el Gobernador del Estado y para los Ayuntamientos de celebrar Convenios entre sí para el mejor cumplimiento de los fines que prevé la propia Ley.

3. Que el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, instituye como uno de los ejes rectores el principio de "Nada ni nadie por encima de la Ley", y establece entre sus objetivos la cultura de la legalidad y la prevención del delito, leyes justas e instituciones fuertes, así como el ajustar las normas que regulan la función pública a la realidad del Estado, para remover los obstáculos que

frenan o limitan la capacidad de las Instituciones para cumplir la misión que les da razón de ser y corresponder a las expectativas ciudadanas.

4. Entre las estrategias y acciones que señala dicho Plan para cumplir tales objetivos, se encuentran el fortalecer los mecanismos de coordinación con las autoridades municipales para ampliar y mejorar los beneficios de las políticas públicas.
5. Que la expedición de placas de circulación vigentes en los vehículos que transiten en la Entidad, constituye uno de los instrumentos mas valiosos para la prevención y persecución de delitos y conductas antisociales, así como la de sus propietarios.
6. Que en este contexto, se vea la necesidad que de manera conjunta y coordinada el Gobierno del Estado y las autoridades municipales instrumenten acciones tendientes a vigilar el cumplimiento de las normas, leyes y reglamentos relativos a la materia vehicular en los que se refiere a la portación y expedición de placas de circulación, su revalidación, portación y expedición de tarjetas de circulación y licencia para conducir vigente, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, por infracciones a dichas disposiciones.

DECLARACIONES

I.- De "EL GOBIERNO DEL ESTADO":

I.1.- "EL GOBIERNO DEL ESTADO", representado por los C.C. Eduardo Bours Castelo, Roberto Ruibal Astiazarán y Ernesto Vargas Gaytán, Gobernador del Estado de Sonora, Secretario de Gobierno y Secretario de Hacienda, respectivamente, está facultado para celebrar el presente Convenio con "EL AYUNTAMIENTO", de conformidad con los Artículos 79 fracción XVI, XIX y XL y 82 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Sonora y 2, 6, 9, 22 y 24 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo del Estado de Sonora y 6 fracción XVII del Reglamento Interior de la Secretaría de Hacienda.

I.2.- Que para los efectos de este Convenio, señala como domicilio el ubicado en Dr. Paliza y Comonfort, de esta Ciudad de Hermosillo, Sonora, México.

II.- De "EL AYUNTAMIENTO":

II.1.- Que de acuerdo al Artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los Municipios como personas de derecho público están

investidos de personalidad jurídica y manejarán su patrimonio de acuerdo a lo que determine la Ley, teniendo facultades para convenir y obligarse, así como para coordinarse con los gobiernos federales y estatales en la integración de acciones que tiendan a su desarrollo.

II.2.- Que es un Cuerpo Colegiado que administra y gobierna el Municipio de OPODEPE, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la del Estado Libre y Soberano de Sonora y la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.3.- Que de conformidad con el Artículo 64 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal, el Presidente Municipal es el responsable de ejecutar las decisiones del Ayuntamiento, en su carácter de representante legal.

II.4.- Que con fundamento en lo dispuesto en el Artículo 65 fracción V, y el Artículo 259 de la Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Acta de Sesión Solemne de fecha 04 de julio de 2006, el C. LUIS ALBERTO ZAZUETA VALENZUELA, Presidente Municipal está facultado para celebrar a nombre del Ayuntamiento, convenios, contratos y todos los actos necesarios para el despacho de los asuntos administrativos y la atención de los servicios públicos municipales.

II.5.- Que con fecha 25 de marzo de 2008, en sesión N° 29 del Ayuntamiento se aprobó la celebración y suscripción del presente Convenio, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 61 fracción II inciso F) de la Ley de Gobierno y Administración Municipal.

II.6.- Que para los efectos del presente Convenio señala como domicilio legal el ubicado en Calle Zamora y Avenida Asunción sin número, en la ciudad de OPODEPE, Sonora.

III.- DE LAS PARTES.

III.1.- Que a fin de establecer la coordinación en materia de funciones relacionadas con la expedición de placas de circulación, su revalidación y expedición de tarjetas de circulación, así como la recuperación de las multas impuestas por la autoridad de tránsito municipal, en los términos del antecedente 6 del presente instrumento, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Constitución Política del Estado, Ley de Tránsito del Estado, Ley de Gobierno y Administración Municipal y el Plan Estatal de Desarrollo 2004/2009, han decidido celebrar el presente Convenio de Coordinación bajo las siguientes: